

An aerial photograph of a serene landscape at sunset. A large, calm lake reflects the golden light of the setting sun. On the right side of the lake, a white church with a red roof and a steeple stands among trees with autumn foliage. In the foreground, a small island in the lake is covered with several wooden houses with dark roofs. The background shows rolling green hills and more trees. The overall atmosphere is peaceful and picturesque.

DE

Cēsis
attracts



REISEFÜHRER

visit.cesis.lv

Jahrzehntelang wird der Charakter der reisendenfreundlichen zentralen Vidzeme-Region von ihrer kulturhistorischen Tiefe, dem ruhigen Lebensrhythmus in Kleinstädten und ländlichen Gemeinden sowie den von Generation zu Generation weitergegebenen Handwerken geprägt. Romantische Noten kommen aus den stillen Seebuchten von Piebalga mit blühenden Seerosen, aus den Musik- und Poesiewerken, die in den dortigen Gedenkhäusern geboren wurden. Fernsucht und Durst nach Freiheit aus den Tiefen der Wälder in Līgatne harmonieren mit dem Abenteuergeist des rasanten Flusses Amata. Einen städtischen Charme verleiht dem Charakter der Region die stets kreative Stadt Cēsis, der Ursprung des kaufmännischen Gens ist am ehesten auf der Pārgauja-Seite, in der kleinsten Hansestadt der Welt – Straupe – zu suchen. Etwas Trotz und Rebellion hat der Charakter der Vidzeme-Region von Priekulī – dem Lebens- und Schaffensort des Dichters Eduards Veidenbaums. Der Nationalpark Gauja lädt zum Genießen der ursprünglichen Schönheit der Natur Schönheit ein, und das sanfte Fließen des Flusses Gauja vermittelt Ruhe und Harmonie.

Daher ist es Zeit für eine Reise!

Cēsis und Umgebung.....	4
Līgatne und Umgebung.....	12
Amata und Umgebung.....	17
Liepa und Umgebung.....	20
Piebalga und Umgebung.....	22
Straupe und Umgebung.....	28

Bezeichnungen:

 Familienfreundlich

 geöffnet nur im Sommer

 geöffnet nur im Winter

CĒSIS und Umgebung

Ein Ort, an dem die Geschichte und die Gegenwart in freundlicher Harmonie zusammenfließen. Hier dauert es nur einem Moment, bis man an einem mittelalterlichen Festmahl teilnehmen und oder unberührte Natur genießen, und im nächsten Moment erkundet man die Geheimnisse des Weltraums und begegnet ein Kamel. Hier, wo die lettische Flagge entstanden ist, leben Menschen mit rot-weiß-roten Herzen.

Im Bild: Rosenplatz

CĒSIS und Umgebung

5

1 Wissenschafts-, Kunst- und Gastronomiezentrum „Brūzis“

Lenču iela 11, Cēsis, GPS 57.3148, 25.2710, +371 64127951, www.videsinstituts.lv

In Cēsis reichen die Traditionen der Bierbrauerei bis ins 15. Jahrhundert zurück. Die alte Brauerei wurde 1878 gebaut und gehört zu den geschützten Kulturdenkmälern nationaler Bedeutung. Auf dem Gelände der Brauerei gibt es den Kunstraum „Mala“, wo man verschiedene Konzerte und Veranstaltungen sowie Ausstellungen zeitgenössischer Kunst besuchen kann.



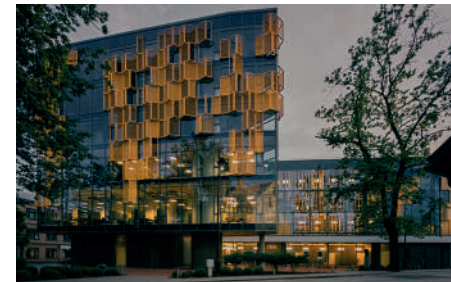
2 Ski- und Biathlonzentrum „Cēsis“

„Lejas Luksti“, Gemeinde Vaive, GPS 57.3039, 25.3786, +371 26433500, www.occesis.lv

Im Ski- und Biathlonzentrum werden ganzjährig Freizeitaktivitäten angeboten und finden verschiedene Sportveranstaltungen statt. Im Winter stehen Langläufer Loipen unterschiedlicher Schwierigkeitsgrade zur Verfügung, man kann den Ausrüstungsverleih nutzen. In der Sommersaison können die Strecken von Läufern und Skirollern genutzt werden. In allen Jahreszeiten ist das Gelände für Scheibengolf und Nordic-Walking geöffnet.

3 Vidzeme-Konzertsaal „Cēsis“

Raunas iela 12-1, Cēsis, GPS 57.3133, 25.2764, +371 64119922, www.cesukoncertzale.lv



Der akustische Konzertsaal bietet professionelle und hochwertige Kunstveranstaltungen: symphonische, Kammermusik-, Jazz- und zeitgenössische Musikkonzerte, Opern-, Ballett- und Theateraufführungen, Kunstprojekte, Kinoprogramme und Ausstellungen bildender Kunst.

4 Ausstellungshaus von Cēsis

Pils laukums 3, Cēsis, GPS 57.3137, 25.2724, +371 28015339, www.cesupils.lv

Das Ausstellungshaus wurde seinerzeit als Pferdestall-Remise des Landguts gebaut, seit 1985 ist aber die Hauptfunktion des Gebäudes mit der Kunst verbunden. Dort finden Wechselausstellungen sowohl lettischer Klassiker als auch zeitgenössischer Kunst, Kammermusikonzerte, Vorträge und Aufführungen statt.

5 Brotbäckerei „Cēsu maize“

Rīgas iela 18, Cēsis (Eingang von Lielā Skolas iela), GPS 57.3120, 25.2720, +371 26412803, www.cesumaize.lv

Eine Brotbäckerei mitten in der Altstadt von Cēsis, wo das Brot aus in Lettland biologisch angebauten Weichweizen (Dinkel), Buchweizen, Hafer und Gersten auf natürlichem Gärstoff gebacken. Vorangemeldeten Besuchern verrät der Inhaber der Bäckerei einige Geheimnisse eines gesunden Brotbackens.

6 Markt von Cēsis

Uzvaras bulvāris 24, Cēsis, GPS 57.3148, 25.2824, +371 26117224, www.cesutirgus.lv

Ganz mitten in der Stadt kann man leckere Sachen kaufen, die von den Bauern und Heimarbeitern der Umgebung besorgt werden. Einmal im Monat findet ein erweiterter Markt statt, zu dem Verkäufer aus nahezu allen Regionen Lettlands kommen.

7 Altstadt von Cēsis

Rīgas iela, Skolas iela, Pils iela, Torņa iela, Katrīnas iela u.a., GPS 57.3130, 25.2731

Die Altstadt ist dadurch berühmt, dass dort das mittelalterliche Straßennetz, mehrere historisch und architektonisch hervorragende Gebäude sowie die alten Marktplätze Rožu und Livu erhalten sind. Um mehr über die Gebäude der Altstadt zu erfahren, kann man einen individuellen Spaziergang entlang der Route „Museumsspaziergänge in Cēsis“ oder – nach Voranmeldung im Neuen Schloss von Cēsis – in Begleitung eines Führers machen.

8 Burganlage von Cēsis

Pils laukums 9, Cēsis, GPS 57.3134, 25.2709, +371 26576111, www.cesupils.lv

Die mittelalterlichen Burgruinen von Cēsis (13.-16. Jh.)



stammen von der ehemaligen steinernen Burg und Meistersitz des Livländischen Ordens. Besucher können einen Rundgang durch die Burgruinen mit Kerzenlaterne machen, die Panoramaaussicht vom Westturm genießen und das mittelalterliche Gefängnis besichtigen. Im Sommer sind auf dem Gelände der Burg Handwerker und ein mittelalterliches Aktivitätszentrum tätig, und im mittelalterlichen Küchengarten kann man auch den Gärtner treffen. Das neue Schloss (gebaut Ende des 18. Jahrhunderts) war ehemals Wohnsitz der Familie der Grafen von Sievers. Seit 1949 befindet sich hier das Museum für Geschichte und Kunst von Cēsis. Im Schloss kann man die Dauerausstellung „Cēsis – der Spiegel der Geschichte Lettlands“ und der prachtvollen Innenausstattung des Gebäudes aus dem 19. Jahrhundert sowie Wechselausstellungen sehen. Beim Besuch des Schlosses kann herausgefunden werden, warum Cēsis als Geburtsort der lettischen Flagge bezeichnet wird. Vom Lademacherturm eröffnet sich ein malerisches Panorama der Stadt. 📍



9 Naturpfade von Cīruliši

Cīruliši, Cēsis, GPS 57.3111, 25.2266

Die mit ausführlichen Informationen markierten Wanderwegen eröffnen die Entwicklung des alten Flusstals von Gauja von der Eiszeit bis heute. Dort befinden sich mehrere sehenswerte Objekte wie Cīruliši ala (Lerchenhöhle), Ligavas ala (Brauthöhle) sowie Spoguļu klintis (Spiegelfelsen), Zvanu klintis (Glockenfelsen) u.a. Der Weg ist zum Wandern mit Kinderwagen und zum Radfahren geeignet. 📍



10 Scheibengolf

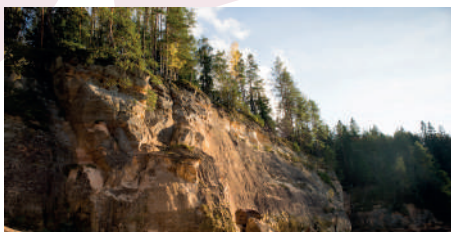
Izmēģinātāju iela 1a, Priekulji, GPS 57.3103, 25.3705, +371 29393403, www.vgs.lv

Die Strecke mit 18 Körben kann für Anfänger eine echte Herausforderung und für erfahrene Spielbegeisterte – eine tolle Freizeitaktivität sein. Die teilweise auf freiem Gelände, teilweise in bewaldetem Park liegende Strecke bietet vielfältige Möglichkeiten vielfältig. Üben kann man auch in Gruppen, unter Leitung eines Trainers. 📍

11 Ērgļu-Felsen

Gemeinde Priekulji, GPS 57.3608, 25.2607

Der Ērgļu-Felsen (Adlerfelsen) ist eine der malerischsten Felsfreilegungen in Lettland. Es ist eine mächtige, majestätische Wand mit malerischer Landschaft, die sich von den darüber liegenden Aussichtsplätzen eröffnet. 📍



12 Gärtnerei von Guna Rukšāne und Jānis Rukšāns

„Jaunrūjas“, Gemeinde Raiskums, GPS 57.3489, 25.1133, +371 29488877

Guna Rukšāne und Jānis Rukšāns haben die größte Funktionsammlung in Lettland gebildet – in ihrer Gärtnerei gibt es 250 Sorten und genauso viele Phloxen sowie 100 Lilien- und ca. 80 Seerosensorten. Die Krokussammlung beinhaltet fast alle derzeit weltweit bekannten 250 Sorten.

13 Höhle Kalēja

Gemeinde Raiskums, GPS 57.3794, 25.2627

Kalēja (Schmiedhöhle) liegt im Tal des Flusses Strīkupe und ist ein geschütztes geologisches Naturdenkmal. Vor ca. 20 Jahren war sie mit 49 m die längste Höhle Lettlands. In der Nähe der Höhle sind ein bequemer Parkplatz und eine Aussichtsplattform errichtet.

14 Zentrum der Freizeitaktivitätszentrum „Karjers“

Priekulju iela 21, Cēsis, GPS 57.3175, 25.3182, +371 20444141, www.cesukarjers.lv

Um dem alten Dolomitsteinbruch von Cēsis ein zweites Leben zu geben, ist hier ein beliebtes Wassersportzentrum entstanden, das sowohl für Surfer als auch für Wakeboarder geeignet ist. 📍

15 Zentrum der Weltraumerkundung

Cīruliši iela 63, Cēsis, GPS 57.3016, 25.2365, +371 27873226, www.kosmosacentrs.lv

Die Ausstellung des Zentrums stellt die Geschichte der Weltraumforschung und des Lebens auf anderen Planeten dar, bietet die Möglichkeit, an Weltraummissionen auf der Raumstation „Auseklis“ teilzunehmen, den Beruf des Astronauten kennenzulernen usw.

16 Produktion von gesunden Snacks „Labas saknes“

Lielā Skolas iela 6, Cēsis, GPS 57.3126, 25.2729 +371 26568037, www.labassaknes.lv

Besucher haben die Möglichkeit, sich für die Teilnahme an einem Meisterworkshop anzumelden, bei dem man mehr über die Bedeutung von Gemüse in der Ernährung erfahren, die Produkte probieren und eigene gesunde Süßigkeiten herstellen kann.

17 Kerzenwerkstatt „Laureta Candles“

Pļavas iela 7, Cēsis, GPS 57.312008, 25.278085, +371 29277504, www.lauretacandles.com

Der Besuch der Kerzenwerkstatt bietet die Möglichkeit, die Herstellung von Kerzen aus verschiedenen Wachsarten zu erkunden sowie Kerzen zu kaufen. Nach der Voranmeldung für eine Führung durch die Kerzenwerkstatt haben die Besucher die Möglichkeit, ihr eigenes Lichtsymbol anzufertigen.

18 Mai-Park mit Kinderspielplatz

Maija parks, Cēsis, GPS 57.3145, 25.2739

Der Park ist besonders für die Erholung mit Kindern geeignet. Es gibt einen speziellen Vergnügungsbereich für Kinder, einen Skatepark und einen Fahrradpark. Beleuchtete Springbrunnen und ein Schwarzschwannepaar erfreuen die Besucher im Sommer. 📍



19 Kunsthalle „MUSEUS“

Rīgas iela 22, Cēsis, GPS 57.3117, 25.2719

Um das Kennenlernen des energetisch kraftvollen Kulturerbes Latgales in Cēsis zu fördern, wurde in der Ausstellungshalle ein Platz für die Werke lettgalischer Keramiker, Schmuckschmiede und Maler zur Verfügung gestellt. Die Ausstellungen wechseln alle drei Monate.



20 Zentrum für weltweite lettische Kunst

Lielā Skolas iela 6, Cēsis (Eingang von Baznīcas laukums), GPS 57.3125, 25.2724, +371 20281728, www.plmc.lv

Das Zentrum wurde mit dem Ziel errichtet, Werke von lettischen Künstlern, die während des Zweiten Weltkriegs das Land verließen, sowie der neuen, im Ausland lebenden Generation zu zeigen.

21 Schlosspark und Riekstukalns

Cēsu Pils parks, Cēsis, GPS 57.3137, 25.2697

Von der Familie Sievers Anfang des 19. Jahrhunderts errichteter Landschaftspark mit künstlichem Teich, Bootssteg und Lauben. Auf dem Kārļa kalns (Karlsberg) steht eine Büste vom Besitzer des Neuen Schlosses – Graf Karl Gustav von Sievers. Neben der Freilichtbühne befindet sich der alte Burgberg von Wenden – Riekstukalns (Nussberg). Dort befand sich im 11.-13. Jahrhundert eine Holzburg befand, um die herum die Stadt Cēsis entstanden ist. 📍

22 Bierbrauerei „Raiskumietis“

„Rūķi 1“, Gemeinde Raiskums, GPS 57.3118, 25.1574, +371 20370370

Im ehemaligen Speichergebäude des Landgutes werden helles und dunkles Bier nach alten Rezepten gebraut sowie Brot auf natürlichem Gärstoff gebacken. Nach der Voranmeldung für eine Führung haben die Besucher die Möglichkeit, Feinheiten der Bier- und Brotherstellung kennenzulernen und bei einer reichlichen Verkostung die Geschmacksnuancen zu genießen.



23 Kamelpark „Rakši“

„Rakši“, Gemeinde Drabeši, GPS 57.2762, 25.1985, +371 20009097, www.kamieli.lv

Kamele, Alpakas, Lemuren, Kängurus, Zebras, Walliser Schwarzhalsziegen, Poitou-Esel und Kaninchenfamilien erwarten die Besucher in Rakši. Es besteht die Möglichkeit, mit Lamas zu wandern, auf Kamelen zu reiten, mit einem Eselgespann zu fahren sowie Lemuren und andere Tiere zu füttern. ☺

**24 Schwimmbad „Rifs“**

Cēsu prospekts 46a, Priekulji, GPS 57.3138, 25.3624, +371 29227544, www.rifs.lv

Die Schwimmbadanlage bietet sowohl für Erwachsene als auch für Kinder aktive Zeitverbringung im großen Schwimmbad, im Fitnessstudio oder in den Aerobic-Sälen oder Entspannung in verschiedenen Dampfbädern und zwei kleineren Becken mit Massagedüsen. Es gibt eine Saftbar. ☺

25 Bauernhof „Sandas“

„Jaunstilbi“, Gemeinde Raiskums, GPS 57.34160, 25.1504, +371 29423270

Im Angebot stehen individuelle Reittrainings mit der Möglichkeit zur Teilnahme an Wettkämpfen, Therapie-dienste oder einfach Vergnügungsreiten. Voranmeldung erforderlich. ☺

26 Rote Felsen un Rūcamavots

Raiskumkrogs, Cēsis, GPS 57.3200, 25.2205

Malerische 200 m lange und ca. 10 m hohe rote Sandsteinfelsen mit unzähligen Rissen und Rillen. Aus dem Felsen entspringen mehrere Quellen, und die berühmteste davon ist Rūcamavots (Brüllquelle).

27 Sonnenpark

Cēsu prospekts 7, Priekulji, GPS 57.3121, 25.3546

Im Sonnenpark wachsen zugewandt der Sonne unzählige Kulturpflanzen, deren Namen man bei der Wanderung durch den Park herausfinden kann. Die einzigartige Sonnenuhr zeigt die Uhrzeit nur an, wenn der Besucher selbst an der Zeitbestimmung teilnimmt. Der höchste Gipfel von Farbenpracht ist im Frühling, wenn im Park 120 Rhododendren blühen. ☺

28 Haus der Bildhauerfamilie Jansons „Silķes“

Dzirnavu iela 33, Cēsis, GPS 57.3181, 25.2310, +371 29124876, +371 26498912

Im Haus und der Werkstatt der Bildhauerfamilie können Skulpturen von drei Künstlergenerationen sowie noch unfertige Werke besichtigt werden, außerdem besteht die Möglichkeit, den Künstler M. Jansons bei seiner Arbeit zu beobachten. Die Führung umfasst auch einen großen Skulpturengarten. Voranmeldung erforderlich.

29 Gedenkstätte für die Opfer des kommunistischen und nationalsozialistischen Terrors und historische Ausstellung „Das Feuer des Gewissens“

Pils iela 12, Cēsis, GPS 57.3133, 25.2727, +371 25445433, www.sirdsapzinassuguns.kurs.lv

Im Innenhof sind auf mehreren Gedenktafeln die Namen der 643 Menschen des historischen Bezirks Cēsis eingraviert, die infolge der Repressionen gestorben sind. In den Haftzellen ist eine historische Dauerausstellung zu sehen, die über den Widerstand der Einwohner und von der Besetzung Lettlands berichtet.

**30 Abenteuerpark „Supervāvere“ und Skipark „Ozolkalns“**

„Saulkrasti“, Gemeinde Drabeši, GPS 57.2943, 25.2221, +371 28393410, www.ozolkalns.lv

Im Sommer sind in den Bäumen des Parks in unterschiedlicher Höhe 60 Kletterstrecken verschiedener Art und Schwierigkeitsgrade errichtet. Es gibt auch



spannende Attraktionen auf dem Boden, wie z.B. eine Jagdsimulation. Auf dem Gelände gibt es Picknickplätze, einen Boots- und Floßverleih sowie eine Sauna. Im Winter bietet Ozolkalns die längsten Pisten Lettlands – bis zu 500 m sowie Sprungschanzen, Ski- und Snowboardschulungen, Ausrüstungsverleih. ☺

31 Heilige Quelle

Atpūtas iela 12, Cēsis, GPS 57.3037, 25.2358, +371 29460660, www.svetavots.lv

Aus der Svētavots-Höhle (Höhle der Heiligen Quelle) im alten Flusstal von Gauja entspringt eine eisfreie Quelle. Das Quellwasser gilt als heilend. Rund um die Quelle ist ein Wanderpark angelegt. Bei Voranmeldung führt der Führer einen Gesundheitsritus durch. Der Eintritt ist kostenpflichtig, eine Voranmeldung ist erforderlich. ☺

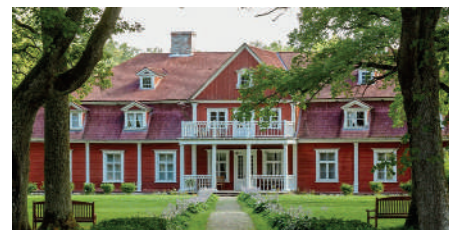
32 St. Johannis-Kirche

Lielā Skolas iela 8, Cēsis, GPS 57.3121, 25.2716, +371 64121549, www.cesusirds.lv

Die St. Johannis-Kirche ist eines der ältesten und mächtigsten Sakralbauten in Lettland. Es zeigt eine bedeutende Sammlung von Grabsteinen, ein Altarbild des estnischen Künstlers J. Kōler sowie eine der klangvollsten Konzertorgeln Lettlands. Von dem 1853 umgebauten Turm kann man das Stadtpanorama genießen. Die Kirche funktioniert auch als Konzertsaal.

**33 Landgut Ungurmuiža**

„Ungurmuiža“, Gemeinde Raiskums, GPS 57.3625, 25.0888, +371 22007332, www.ungurmuiza.lv



Ein einzigartiges Muster der barocken Holzarchitektur aus dem 18. Jahrhundert. Das Herrenhaus des Landguts ist der in Lettland einzige erhaltene Holzpalast vom Beginn des 18. Jahrhunderts. Es ist hier möglich, Malereien der Innenräume zu besichtigen und ein Campenhausen-Festmahl im Restaurant von Ungurmuiža zu genießen. ☺

34 Landgut Veselava

„Viesturi“, Gemeinde Veselava, GPS 57.2897, 25.4763, +371 26100962, www.veselava.lv

Das Herrenhaus des Landgutes Veselava wurde in Nachahmung der befestigten Burgen des Mittelalters auf einer ovalen Insel errichtet, die rundum von einem Wassergraben umgeben ist. Dort kann man viel über die Familie von Campenhausen erfahren und das einzigartige Kaminsystem des Hauses besichtigen.

**35 Weberwerkstatt „Vēverīšas“**

Rīgas iela 19, Cēsis, GPS 57.3116, 25.2721, +371 26054322

In der Werkstatt entstehen lettische Volkstrachten verschiedener Regionen und können verschiedene Erzeugnisse von Kunsthandwerkern besichtigt und erworben werden. Man kann zusehen, wie auf den Webstühlen lettische Muster in Stoffe eingewebt werden.

36 Werkstatt mittelalterlicher Kleidung

Vaļņu iela 5, Cēsis (Eingang vom Innenhof), GPS 57.3120, 25.2746, +371 29792085

In der Werkstatt kann man mittelalterliche Kleidung, Accessoires und Schuhe sehen, es besteht außerdem die Möglichkeit, die Kleidung anzuprobieren, damit Fotos zu machen, Kostüme zu leihen und eine Erzählung über die Entwicklung der mittelalterlichen Kleidung zu hören. Kinder können an der Herstellung von Puppen und am Puppentheater „Puppen erzählen Märchen“ teilnehmen. Voranmeldung erforderlich.

37 Museum der nördlichen Naturmedizin

Pils laukums 15, Cēsis, GPS 57.3141, 25.2717, +371 29793996, www.naturemedicine.lv

Die Ausstellung umfasst mehr als 40 Heilpflanzen, die für die lettische und nördliche Natur typisch sind. Hier



können Sachkenner ihre Kenntnisse über Heilpflanzen bereichern und für diejenigen, die gerade erst die Welt der wertvollen Gaben der Natur kennenlernen, wird das Museum eine spannende Reise in eine Welt mit einer bunten Geschichte und einer vielversprechenden Zukunft bieten. ☒

38 Skianlage „Žagarkalns“

Cirulišu iela 70, Cēsis, GPS 57.3006, 25.2301, +371 26266266, www.zagarkalns.lv

Der beliebteste Wintersport- und Freizeitanlage in Lettland mit 9 Pisten unterschiedlicher Länge und Schwierigkeitsgrade sowie einem Snowboardpark. Es stehen

Ausrüstungsverleih und -wartung, Trainerdienste, ein Sportartikelladen, ein Café und eine Sauna zur Verfügung. ☒ ☒



Cafés und Restaurants

Café „Aroma“, Lenču iela 4, Cēsis, +371 29102277

Bar „Cafe 7 Bar“, Rīgas iela 7, Cēsis, +371 29486654

Bistro „CATA“, J. Poruka iela 8, Cēsis, +371 29113954

Café „Centra bistro“, Raunas iela 12, Cēsis, +371 24400070

Café „Go to Sushi Bar“, Rīgas iela 9-1a, Cēsis, +371 24204050

Kneipe „Glendeloka“, Ata Kronvalda iela 2b, Cēsis, +371 64161016

Nördliches Restaurant von H.E. Vanadžiņš, Rīgas iela 15, Cēsis, +371 24771771

Restaurant des Hotels „Zaķiši“, Aroniju iela 3, Raiskums, + 371 26645599

Café „Idi Ridi“, Raunas iela 17, Cēsis, +371 28632756

Café „Jānoga“, Valmieras iela 21a, Cēsis, +371 28309298

Restaurant „Kest“, Valmieras iela 1, Cēsis, +371 27779928 (nur mit Voranmeldung)

Konditorei „Krūmiņu nams“, Pļavas iela 13, Cēsis, +371 64124922

Café „Local concept“, Rīgas iela 18, Cēsis, +371 26556529

Café des Kunstraums „Mala“, Lenču iela 11, Cēsis, +371 26101945

Restaurant „Mango Sky Lounge“, Raunas iela 12, Cēsis, +371 23000210

Kaffeeladen „Melnais Gulbis“, Rīgas iela 20, Cēsis, +371 26175841

Café „New Tortillia and Salads“, Rožu laukums, Cēsis, +371 22078970 ☒

Café „Pagrabiņš“, Vienības laukums 1, Cēsis, +371 64120125

Café „Pande Cafe“, Raunas iela 10, Cēsis, +371 25596910

Gastrokneipe „Pietura“, Veidenbauma iela 2, Priekulji, +371 27336505

Café „Pilsētas kebabs“, Kr. Valdemāra iela 3, Cēsis, +371 29480465

Café „Priede“, Rīgas iela 11, Cēsis, +371 22421716

Café „Raiskuma Cafe“, „Apalkalns“, Gemeinde Raiskums, +371 29252679 ☒

Café „Rūsa“, Rīgas iela 11, Cēsis

Café „Smilga Cafe“, Rīgas iela 22-4 (Eingang von L. Skolas iela), Cēsis, +371 20388103

Café „Solo“, J. Poruka 21a, Cēsis, +371 64107927

Pizzeria „Studio Pizza“, Rīgas iela 20, Cēsis, +371 20606000

Café „The Iela“, Rīgas iela 27, Cēsis, +371 28 812 101

Bierbrauerei „Trimpus“, Lielā Skolas iela 6, Cēsis, +371 23002000.

Restaurant „Ungurmuīža“, Ungurmuīža, Gemeinde Raiskums, +371 22007332

Altstadt-Kebab, Rīgas iela 4, Cēsis, +371 20273139

Restaurant des Hotels „Villa Santa“, Gaujas iela 88, Cēsis, +371 64177177

Café „Vinetas un Allas Kārumlāde“, Rīgas iela 12, Cēsis, +371 28375579

Bar „Zaļa Zāle“, Rīgas iela 25, Cēsis, +371 27802155 ☒

Bierbrauerei „Wenden Brewery“, Edvarda Treimaņa-Zvārģuļa iela 13, Cēsis, +371 26330631

Unterkünfte

„Hotel Cēsis“, Vienības laukums 1, Cēsis, GPS 57.3142, 25.2745, +371 64120122, www.hotelcesis.lv

Hotel „Katrīna“, Mazā Katrīnas iela 8, Cēsis, GPS 57.3116, 25.2681, +371 20008870

Hotel „Province“, Niniera iela 6, Cēsis, GPS 57.3160, 25.2751, +371 26407008

Konzepthotel „Rakši“, Gemeinde Drabeši, GPS 57.2762, 25.1985, +371 20009097, www.kamieli.lv

Landgut Ungurmuīža, Gemeinde Raiskums, GPS 57.3636, 25.0886, +371 22007332, www.ungurmuiza.lv

Hotel „Vanadžiņa māja“, Rīgas iela 15, Cēsis, GPS 57.3104, 25.2728, +371 24771771, www.vanadzinaarestorans.lv

Hotel „Villa Santa“, Gaujas iela 88, Cēsis, GPS 57.31134, 25.2304, +371 64177177, www.villasanta.lv

Hotel „Zaķiši“, Aroniju iela 3, Raiskums, Gemeinde Raiskums, GPS 57.3149, 25.1546, +371 26645599, www.hotelzakisi.lv

Ferienheim „Bellās namiņš“, Meža iela 2, Cēsis, GPS 57.2991, 25.2852, +371 29727244

Ferienhäuschen mit Sauna, Mūrlejas iela 12, Cēsis, GPS 57.3125, 25.2270, +371 27841107, www.zagarkalns.lv

Ferienheim „Estere“, Gaujas iela 50, Cēsis, GPS 57.3078, 25.2523, +371 26516600

Ferienheim „Garden Apartment“, Bebru iela 2, Cēsis, GPS 57.3050, 25.2849, +371 29155452

Ferienheim „Jaunbrenguļi“, Gemeinde Raiskums, GPS 57.3209, 25.2097, +371 26330479, www.jaunbrenguļi.lv

Ferienheim „Noras nams“, Noras iela 9, Cēsis, GPS 57.3183, 25.2693, +371 25486424

Ferienheim „Saulē, jūra un kaķi“, Oktobra iela 4, Cēsis, GPS 57.3189, 25.2675, +371 29364219 ☒

Ferienheim „Zābaciņi“, Gemeinde Drabeši, GPS 57.2961, 25.2317, +371 29119797

Ferienhäuschen „Ziedu pirts“, Auciems, Gemeinde Raiskums, GPS 57.3352, 25.1388, +371 29944017, www.ziedupirts.lv

Gasthaus „Laba Oma“, Meža iela 2, Cēsis, GPS 57.2991, 25.2852, +371 29727244

Gasthaus „Rendas“, Ausekļa iela 14, Cēsis, GPS 57.3164, 25.2958, +371 26249818

Gasthaus „Ungurmalas“, Gemeinde Raiskums, GPS 57.3458, 25.0963, +371 26482623, www.ungurmalas.lv

Glamping und Gasthaus „Kārkliņi“, Gemeinde Vaive, GPS 57.2196, 25.3581, +371 25699250

Campingplatz „Apalkalns“, Raiskums, Gemeinde Raiskums, GPS 57.3177, 25.1477, +371 29448188, www.apalkalns.lv

Campingplatz „Cēsu plosti“, Pārgaujas iela 2, Cēsis, GPS 57.3214, 25.2273, +371 26576205, www.cesuplosti.lv

Campingplatz „Jeņču laivas“, Gaujas iela 90a, Cēsis, GPS 57.3179, 25.2225, +371 20607509, www.jenculaivas.lv

Erholungslager „Kecis“, „Kecis“, Auciems, Gemeinde Raiskums, GPS 57.3287, 25.0906, +371 27400316

Campingplatz „Oškalns“, Meijermuīža, Gemeinde Drabeši, GPS 57.2939, 25.2267, +371 27842842, www.oskalns.lv

Campingplatz „Ozolkalns“, „Saulkrasti“, Gemeinde Drabeši, GPS 57.2954, 25.2138, +371 26400200, www.ozolkalns.lv

Campingplatz „Upes 19“, Upes iela 19, Cēsis, GPS 57.3332, 25.2245, +371 29219279

Campingplatz, Bootsverleih „Žagarkalns“, Mūrlejas iela 12, Cēsis, GPS 57.3073, 25.22129, +371 26266266, www.zagarkalns.lv

LĪGATNE und Umgebung

Līgatne befindet sich im Nationalpark Gauja, in einem Gelände mit Sandsteinfelsen und unzähligen Höhlen, die von den fleißigen Livländern für tägliche Bedürfnisse genutzt wurden. Es ist eine Stadt, in der die malerische Natur mit der einzigartigen Holzarchitektur und dem industriellen Erbe des 19. Jahrhunderts verschmilzt. Man kann in den restaurierten historischen Gebäuden das Restaurantangebot und im Sandsteinfelsenkeller Wein genießen, die Aussichtsplattformen erklimmen und die prächtige Naturlandschaft beobachten oder spannende Wanderungen unternehmen.

Im Bild: Umgebung von Ānfabrika und Fischweg

LĪGATNE und Umgebung

13

39 Hirschgarten „Annas dzirnavas“ („Annas Mühle“)

„Annas dzirnavas“, Gemeinde Zaube,
GPS 57.0335, 25.3500, +371 29176917

Nach der Voranmeldung gibt es die Möglichkeit, an einem Erkundungsrundgang teilzunehmen, die Tiere zu füttern und Fotos zu machen.



40 Mühle von Krigaļi

Gemeinde Nītaure, GPS 57.0616, 25.1457,
+371 29441391

Die Mühle wurde 1938 gebaut. Die Ausrüstung ist immer noch funktionsbereit. Der Führer erzählt über die Geschichte der Mühle und ihren Betrieb sowie das 1997 errichtete Wasserkraftwerk. Im Sommer kann man hier Gartenbeeren und Shiitake-Pilze kaufen.

41 Bauernhof „Lejas Suces“

„Lejas Suces“, Gemeinde Nītaure,
GPS 57.0554, 25.1791, +371 29174211

Besichtigung von Tieren und Geflügel des Bauernhofs (Hühner, Wachteln, Enten, Gänse, Kaninchen, Schweine, Schafe). Während der Saison kann man hier Bio-Gemüse und Beeren kaufen. Ort für Veranstaltungen, Entspannung in der Natur, Zeltplätze (Angebot gültig von Mai bis September).

42 Līgatne – kulturhistorisches Zentrum des Industrierbes



Es ist ein Ort, an dem sich das Industrieerbe harmonisch mit der Natur verbindet. Wunderschöne Natur – der Fluss Līgatne, die Felsen Lustūzis und Ānfabrika mit 333 Kellerhöhlen und ganz daneben – auch die Papierfabrik und Holzarchitektur des 19. Jahrhunderts im bergigen Gelände. Nach Voranmeldung im Touristeninformationszentrum (Sprīņģu iela 2, Tel. +371 29189707) sind Gruppenführungen durch das historische Zentrum, die Kellerhöhlen und Wälder möglich.

43 Höhlenkeller von Līgatne

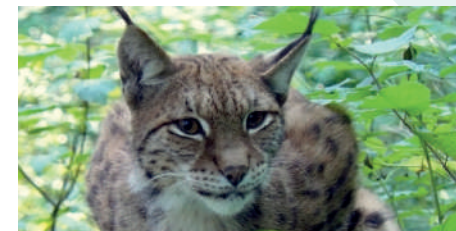
Sprīņģu iela 2, Līgatne, GPS 57.2334, 25.03978,
+371 29189707

Die ersten Keller wurden in den Felsen von Līgatne bereits im 18. Jahrhundert errichtet. Die Höhlenkeller im Zentrum von Līgatne sind für Besichtigung frei zugänglich. Um die Höhlen außerhalb des Zentrums zu besichtigen, ist eine Voranmeldung beim Touristeninformationszentrum Līgatne für die Führung „Felsen- und Höhlenpfad“ erforderlich.

44 Naturpfade von Līgatne

Naturpfade von Līgatne, Līgatne, 57.2486, 25.0150,
+371 28328800, +371 64153313,
www.ligatnesdabastakas.lv

Eine Gesamtheit gepflegter Wanderwege mit der Länge von 5 km auf dem Gelände des Nationalparks Gauja, auf denen man die in Lettland vorkommenden Wildtiere beobachten kann. Die Naturpfade von Līgatne sind in allen Jahreszeiten geöffnet. 📍



45 Werkstatt der Tonkeramik in Līgatne

Handwerkerhaus Līgatne, Pilsoņu iela 4, Līgatne,
GPS 57.2344, 25.0453, +371 22848109

Die Keramikwerkstatt befindet sich in einem der Reihenhäuser von Arbeitern der Papierfabrik Līgatne. In diesem Gebäude befand sich von 1889 bis in die 1990er Jahre die alte Schule von Līgatne. Nach der Voranmeldung können Besucher den Alltag einer Töpferwerkstatt kennenlernen und Keramik ohne Handelsaufschlag kaufen. Während der Führung ist es auch möglich, gegen Gebühr selbst ein Souvenir herzustellen.



46 Papierfabrik Līgatne

Pilsoņu iela 1, Līgatne, 57.2372, 25.0416,
+371 68203235, www.papirfabrika.lv

Seit 200 Jahren ist der Name von Līgatne eng mit dem industriellen Erbe – der Papierfabrik – verbunden. Nach Voranmeldung ist es möglich, die historische Papierfabrik Līgatne zu besichtigen und sich eine Erzählung über ihre Geschichte, die Papierherstellung und die Entstehung der gesamten Stadt Līgatne aus der Papierfabrik anzuhören. Führungen samstags um 12.00 Uhr von Juni bis Oktober.



47 Seilfähre von Līgatne

GPS 57.2549, 25.0442, +371 25737578

Die vom Fluss-Strom angetriebene Fähre ist ein Denkmal der lettischen Technikgeschichte und derzeit die einzige Fähre über den Fluss Gauja. Sie wurde hier nach dem Zweiten Weltkrieg errichtet, als die Brücke über die Gauja zerstört wurde.



48 Birkenrindenflechter von Līgatne

„Ikneši“, Gemeinde Līgatne, GPS 57.2150, 25.0911,
+371 26310401

Vizma Zvirbule und Pēteris Zvirbulis sind Handwerker der Volkskunst, eine der seltenen Birkenrindenflechter in Lettland. Sie erzählen und zeigen, wie aus der Birkenrinde mehr als 50 Erzeugnisse hergestellt werden können. Voranmeldung erforderlich.

49 Weingut Līgatne

Sprīgu iela 3, Līgatne, GPS 57.2329, 25.0420,
+371 26521467, +371 28602642,
www.ligatnesvinadaritava.lv

Das Weingut Līgatne ist ein Familienunternehmen, das mehr als 20 Weine und andere Getränke aus in Lettland wachsenden Beeren und Früchten herstellt. Nach Voranmeldung wird eine Weinprobe in der Felsenkellerhöhle Lustūzis angeboten.



50 Bauernhof „Ozoliņi“

„Annas Ozoliņi“, Gemeinde Zaube,
GPS 57.0360, 25.4108, +371 29174664, www.ozolini.lv

Ein Spaziergang durch die Wiesen und eine Erzählung über Heilpflanzen. Verkostung und Erwerb von Kräutertee. Herstellung von Tee-Mandalas.

51 Sowjetischer Geheimbunker

„Skaļupes“, Gemeinde Līgatne, GPS 57.2554, 25.0688,
+371 64161915, +371 26467747, www.bunkurs.lv

Der sowjetische Geheimbunker befindet sich auf dem Gelände des Rehabilitationszentrums „Līgatne“, 9 m unter der Erde. Im Angebot stehen das Realitätsspiel „Object X“, eine Party im Bunker oder das Abendessen in einer unterirdischen Kantine.

52 Wohnung eines Papierfabrikarbeiters

Brīvības iela 5, Līgatne, GPS 57.2341, 25.0402,
+371 29189707



Die Arbeiterwohnung der Papierfabrik Līgatne wurde in der ursprünglichen historischen Form restauriert, wie sie im 20. Jahrhundert war. In der Wohnung kann man sich einen auf der Geschichte einer Zeitzeugin basierten Videofilm über das Familienleben der Papierfabrikarbeiter ansehen.

53 Kulturzentrum – Teestube „Schlosskeller“

GPS 57.2349, 25.0422, +371 27902954

Die Schlosskeller befinden sich innerhalb des Höhlenkomplexes. Nach Voranmeldung kann man an einer asiatischen Teezeremonie teilnehmen und auf offenem Feuer zubereitete vegetarische Gerichte genießen. Voranmeldung erforderlich.

54 Museum des Volksfischereigewerbes

Gaujas iela 38, Līgatne, GPS 57.2546, 25.0446,
+371 29232837

Ein Museum mit einer Vielzahl von Fischereizubehör, begleitet von der Erzählung eines Führers über Gauja, Fischer und ihre Werkzeuge. Voranmeldung erforderlich.

55 Kletternetzpark

Gaujas iela 4, Līgatne, GPS 57.2359, 25.0380,
+371 25779944, www.tikluparks.lv

In den 4-7 m hohen Netzlabirynthen kann man sowohl sich Spaß beim Laufen, Springen und Klettern haben als auch sich hinlegen und entspannen. Zur Verfügung stehen auch ein Indoor-Spielraum, ein Café und ein Hotel. Geöffnet in allen Jahreszeiten, jeden Tag.



56 Park Vienkoču parks und Holzhandwerksmuseum

„Vienkoči“, Gemeinde Līgatne, GPS 57.1915, 25.0547,
+371 29329065, www.vienkoci.lv

Wander- und Erholungspark am Ufer des Flusses Līgatne. In verschiedenen Bereichen sind Modelle von historischen Gebäuden der Umgebung von Līgatne, Holzkulpturen, ethnographische Gebäude und mit der Holzbearbeitung verbundene historische Gegenstände ausgestellt. Auf dem Gelände gibt es ein Holzhandwerksmuseum mit Werkzeugen und Haushaltsgegenständen der alten Handwerker.



57 Evangelisch-Lutherische Kirche zu Zaube, Landgutspark

Zaube, Gemeinde Zaube, GPS 56.9975, 25.2585,
+371 29183163

Die Kirche ist mit ihrem über 350 Jahre alten Turm und die Eichentüren einzigartig. Die Fassade hat sehr schmale und hohe Fensteröffnungen, die sich an die Fassade weist sehr schmale und hohe Fensterfelder auf, die Schiefelücken ähneln. Am See Lejasezers wächst die berühmte uralte Eiche von Zaube.

58 Kreativviertel ZEIT

Gaujas iela 4, Līgatne, GPS 57.2361, 25.0376,
+371 25779944, www.zeit.lv

ZEIT ist ein Ort in der historischen Helmproduktion, wo man feiern, Konzerte besuchen, Seminare veranstalten und in einem modernen Hotel übernachten kann. Die Umgebung ist für familien- mit kinderfreundlich – es gibt einen großen Spielraum und einen Kletterpark mit Netzen, wo in den 4-7 m hohen Netzlabirynthen sowohl Kinder als auch Erwachsene das Freiheitsgefühl genießen können.



Cafés und Restaurants

Annas Hotel Restaurant
„KANNAS“, „Annas“, Gemeinde
Zaube, +371 67722288

Burger 66, Rasiņas, Augšlīgatne,
+371 20466600

Café „Pie Jančuka“, Sprīņu iela
4, Līgatne, +371 29149596

Kochshaus in Līgatne, Pilsoņu iela
2, Līgatne, +371 27331222

Café des Rehabilitationszentrums
„Līgatne“, Skaļupes, Gemeinde
Līgatne, +371 64161915,
+371 26467747

**Mobiles Burgerladen „Suses
Burgers“**, an den Naturpfaden
von Līgatne, +371 26676627 ☒

Wilhelmines Mühle, Sprīņu iela 1,
Līgatne, +371 27551311

Zeit-Café, Gaujas iela 4, Līgatne,
+371 25779944

Restaurant 1815, Sprīņu iela 1,
Līgatne, +371 27222555

Unterkünfte

Annas Hotel, „Annas“, Gemeinde
Zaube, GPS 57.0381, 25.3669,
+371 67722288,
www.annashotel.com

Kurorthotel „Līgatne“,
„Skaļupes“, Gemeinde Līgatne,
GPS 57.2558, 25.0681,
+371 64161915, +371 26467747

Hotel „Springšļu dzirnavas“,
Gemeinde Līgatne,
GPS 57.1437, 25.1416,
+371 22009017,
www.ligatnesdzirnavas.lv

Hotel „Zaļais lācis“, Gaujas iela
22, Līgatne, GPS 57.2454, 25.0459,
+371 20241431

Hotel „Zeit“, Gaujas iela 4,
Līgatne, GPS 57.2359, 25.0380,
+371 25779944

Ferienheim „Avoti“, Gemeinde
Līgatne, GPS 57.2370, 25.0156,
+371 29468566

Hirschstation Off Grid Cabin,
Rītausmas iela, Līgatne,
GPS 57.2316, 25.0754,
+371 27743732

Ferienheim „Green Hill House“,
Ķempju iela 10-10a, Līgatne,
GPS 57.2330, 25.0532,
+371 26453064

Freizeithof „Pie Ezerzēm“,
Gemeinde Nītaure,
GPS 57.0457, 25.2864,
+371 29155111, www.pieezerzem.lv

Landhaus „Liepkalni“, Gemeinde
Nītaure, GPS 57.0643, 25.1878,
+371 29156765

Ferienheim „Mākoņi“,
Gemeinde Līgatne,
GPS 57.2231, 24.9381,
+371 29428404

Gasthaus „Ezernieki“,
Augšlīgatne, Gemeinde Līgatne,
GPS 57.1988, 25.0089,
+371 27024303

Gasthaus „La Rifs“, Stacijas iela
6, Augšlīgatne, Gemeinde Līgatne,
GPS 57.1854, 25.0271,
+371 26701050

Gasthaus „Nītaures dzirnavas“,
Gemeinde Nītaure, GPS 57.0728,
25.1852, +371 29176967,
www.nitauresdzirnavas.lv

Gasthaus „Upmali“, Gemeinde
Līgatne, GPS 57.1833, 25.0566,
+371 29409257

Gasthaus „Vilhelmine“,
Brīvības iela 5, Līgatne,
GPS 57.2341, 25.0401,
+371 26543251

Gasthaus „9 garšas“,
„Saukumi“, Ķopas, Gemeinde
Līgatnes, GPS 57.2112, 25.0100,
+371 28682006, +371 29121955,
www.9garsas.lv

**Gasthaus „Agave“ un
Sommerhaus „Stallis“**,
„Vecžiguri“, Gemeinde Līgatne,
GPS 57.1422, 25.1039,
+371 26407514, www.agavelv.lv

Kanu-Campingplatz „Makars“,
Gaujas iela 36, Līgatne,
GPS 57.2542, 25.0453,
+371 29244948, www.makars.lv

Campingplatz-Gasthaus
„Aizvēji“, „Lejas Āmuri“,
Gemeinde Zaube,
GPS 57.3266, 24.4087,
+371 29212179

**Freizeitanlage, Gasthäuser
und Campingplatz „Zemturi“**,
Gemeinde Līgatne,
GPS 57.1559, 25.1716,
+371 29482791,
www.ligatneszemturi.lv

Touristenunterkunft „Zviedri“,
Rīgas iela 1-11, Līgatne,
GPS 57.2313, 25.0398,
+371 28645080

**Erholungsanlage der Lettischen
Universität „Ratnieki“**, Gemeinde
Līgatne, GPS 57.2232, 24.9627,
+371 64155688, +371 26445211,
www.ratnieki.lv

AMATA und Umgebung

Die sagenumwobene und geschichtsträchtige Umgebung von Amata lockt mit ihrer Vielfalt. Spaziergänge, das Altertumsgefühl in der wiederauferstandenen Seeburg von Āraiši und eine Handvoll in der Windmühle gemahlenes Getreide bilden nur einen kleinen Teil dessen, was die malerische Umgebung von Amata ihren Gästen bieten kann.

Im Bild: Flusstal von Amata



59 Naturpfad von Amata

Gemeinde Drabeši, GPS 57.2223, 25.2352

Melturi – Fischzuchtbetrieb Kārļi – Felsen Zvārte – Brücke Veclauči (19 km). Geeignet zum Wandern, Spaziergänge und Vogelbeobachtung. Auf dem Weg gibt es 43 Geocaching-Verstecke. Der Weg verläuft nur am rechten Ufer von Amata und ist nicht zum Radfahren geeignet.

60 Archäologischer der Seeburg Āraiši

Āraiši, Gemeinde Drabeši, GPS 57.2517, 25.2824, +371 25669935, www.araisi.com

Ein Besuch des Archäologischen Parks Āraiši kann zu einer echten Reise in die Vergangenheit werden, während der man die nachgebauten Hütten aus der Stein- und Bronzezeit auf der Insel Meitu (Mädelinsel) besichtigen kann. Āraišu Ezerpils (Seeburg Āraiši) ist die einzige Rekonstruktion einer befestigten Inselsiedlung aus dem 9-10. Jahrhundert in Europa. In den Burgruinen am Seeufer sind Spuren des Mittelalters erhalten.



61 Windmühle von Āraiši

Āraiši, Gemeinde Drabeši, GPS 57.2477, 25.2712, +371 29238208, www.araisuvejdzirnavas.lv

Besucher können die restaurierte Mühlenanlage besichtigen, die sich durch mehrere Etagen der Mühle geht. Sonderangebot: Jahr am Jakobstag oder Neuroggenbrotfest kann man probieren, Getreide zu mahlen. In der Nähe kann auch die evangelisch-lutherische Kirche zu Āraiši besichtigt werden.



62 Naturpfad Cecīli

Gemeinde Drabeši, GPS 57.2183, 25.1657, +371 26457649, +371 29477700, www.cecilutaka.lv

Ein privater, gepflegter Naturpfad, auf dem verschiedene Naturobjekte besichtigt werden können: Felsen von

Cecīli, Höhle von Dančupīte, Kiefer von Cecīli u.a. Für Spaziergänge mit Kinderwagen und Radfahren ist der Pfad nicht geeignet.

63 „Gib Pfötchen!“ – Abenteuer mit Huskies

„Papardes 2“, Gemeinde Drabeši, GPS 57.2417, 25.2856, +371 25951531, www.dodkepu.lv

Auf der Hundefarm kann man die Hunde nicht nur streicheln, sondern auch spannende Hundeschlittenfahrten durch verschneite Wälder und Felder im Winter unternehmen und im Sommer Wanderungen mit fröhlichen und menschenliebenden Begleitern unternehmen.



64 Handwerksmuseum des Landguts von Drabeši

Drabeši, Gemeinde Drabeši, GPS 57.2437, 25.2793, +371 20199870

Das Handwerksmuseum befindet sich im Landgut von Drabeši – in der Anfang des 19. Jahrhunderts gebauten Landgutsanlage. Hier gibt es die Möglichkeit, alte Berufe und Handwerke zu erlernen, Traditionen zu erkunden, Lieder, Tänze und Spiele kennenzulernen.

65 Mühlenpfad Ieriķi

Ieriķi, Gemeinde Drabeši, GPS 57.2082, 25.1704, +371 28396804, www.ierikudzirnavas.com

Wasserfälle auf dem Flüsschen Meldrupīte, floristische Figuren, Mühlenrad und Mauern der alten Mühle. Im Herbst und Winter wird nach Einbruch der Dunkelheit am Mühlenpfad der Lichtpark eingeschaltet.

66 Melānija-Vanaga-Museum

Gemeinde Amata, GPS 57.1673, 25.2780, +371 29445480, www.melanijavanaga.lv

Die Botschaft der Erinnerungen und die Zeugnisse über die 16 Jahre, die Melānija Vanaga im Exil verbracht hat, ermöglichen es uns, nicht nur dem Schicksal der Schriftstellerin, sondern allen nach Sibirien deportierten Menschen emotional nahe zu kommen. In der Nähe des Museums befindet sich die einzige sibirische Erdhütte in Lettland, deren Idee von den am 14. Juni 1941 deportierten „Kindern Sibiriens“ stammt.

67 Ponys in Sesīli

„Sesīli“, Gemeinde Drabeši, GPS 57.2526, 25.2083, +371 26595545

Auf der Ponyfarm kann man Ponyreiten, Kutschfahrten oder – im Winter – Schlittenfahrten genießen. Auch Kindergeburtstage können gefeiert werden. Voranmeldung erforderlich.



68 „Veselibas laboratorija“ (Gesundheitslabor)

Livi, Gemeinde Drabeši, GPS 57.2836, 25.2517, +371 26567007, www.veselibaslaboratorija.lv

Cafés und Restaurants

Restaurant „Jonathan Spa Estate“, Amatciems, Gemeinde Drabeši, +371 25606066

Café „Melturi“, Melturi, Gemeinde Drabeši, +371 68301272

Kneipe „Pie dzirnakmeņa“, Mühle von Ieriķi, Gemeinde Drabeši, +371 64170089

Unterkünfte

Hotel „Melturi“, „Sarkanāboli“, Gemeinde Drabeši, GPS 57.2176, 25.2315, +371 29267224

Landhotel „Kārlamužiņa“, Kārļi, Gemeinde Drabeši, GPS 57.2405, 25.2120, +371 26165298

Ferienheim „Dzērves“, Gemeinde Drabeši, GPS 57.2562, 25.3083, +371 29256285, +371 29408606

Ferienheim „Ezerklabi“, Gemeinde Amata, GPS 57.1758, 25.24632, +371 29266445, www.ezerklabi.lv

Jonathan Spa Hotel, „Ezerputni“, Amatciems, Gemeinde Drabeši, GPS 57.2253, 25.3035, +371 25606066, www.jonathanspahotel.com

Ferienheim „Koka Māja“, Amatciems, Gemeinde Drabeši, GPS 57.2246, 25.3048, www.kokamaja.com

Ferienheim „Meža rozēs“, „Mežrozēs“, Gemeinde Amata, GPS 57.1897, 25.2041, +371 29143244

Ferienheim „Murmūlmužiņa“, „Zāgeru dzirnavas“, Gemeinde Amata, GPS 57.1898, 25.3514, +371 29407904

Dampfbadhäuschen, Āraiši, Gemeinde Drabeši, GPS 57.2477, 25.2712, www.araisuvejdzirnavas.lv

Gasthaus „Bille“, „Billite“, Bille, Gemeinde Drabeši, GPS 57.2185, 25.2399, +371 29221082

Demonstration der Herstellung von Beeren- und Fruchtbranntwein, Produktverkostung und -erwerb. Voranmeldung erforderlich.

69 Zvārtes-Felsen

Zvārtes iezis, Gemeinde Drabeši, GPS 57.2459, 25.1424, +371 29252126

Einer der malerischsten Freilegungen des devonischen Sandsteinfelsens in Lettland. Wenn man die Fußgängerbrücke über den Fluss Amata überquert, kann man auf die Spitze des Felsens klettern und auf Meža mātes taka (Walddutterpfad) wandern. Es gibt ein Tourismusinformationszentrum, es werden Führungen angeboten.



Restaurant des Landhotels „Kārlamužiņa“, Kārļi, Gemeinde Drabeši (nur mit Vorbuchung), +371 26165298

Gasthaus „Eglaines“, Gemeinde Drabeši, GPS 57.2383, 25.1919, +371 29172332

Gasthaus „Kalniņi“, „Jaunkalniņi“, Gemeinde Drabeši, GPS 57.2382, 25.2570, +371 26022248, +371 29653195

Gasthaus „Laimis ligzda“, „Lejas Astītes“, Gemeinde Drabeši, GPS 57.2564, 25.24598, +371 29158821

Gasthaus „Pie tēva Tuka“, „Akmeņkalni“, Gemeinde Drabeši, GPS 57.2583, 25.2647, +371 29186772

Gasthaus „Virgabaļi“, Gemeinde Drabeši, GPS 57.2585, 25.2666, +371 2782626, +371 26597100

LIEPA und Umgebung

Auf der Karte kann man sehen, dass die Gemeinde Liepa im Herzen von Vidzeme – zwischen drei lebhaften Städten – Cēsis, Valmiera und Smiltene – liegt. Von der Seite von Cēsis aus ist sie über die höchste Eisenbahnbrücke im Baltikum erreicht werden. In der Umgebung von Liepa kann man den Geist des Dichters Veidenbaums treffen und eigenes Brot oder Küchelchen mit dem Geschmack der Freiheit backen.

Im Bild: Höhle Lielā Ellīte

LIEPA und Umgebung

21

70 E.-Veidenbaums-Gedenkmuseum „Kalāči“

Gemeinde Liepa, GPS 57.3955, 25.4780, +371 25601677
„Kalāči“ ist ein im 19. Jahrhundert errichteter Bauernhof, auf dem der lettische Dichter Eduards Veidenbaums wohnte. Das Museum bietet die Möglichkeit, die Inspirationsorte des Dichters zu besichtigen, in dem berühmten Getreidespeicher zu verweilen, den Geheimnissen seines kurzen, aber hellen Lebens auf die Spur zu kommen, seine Poesie und seine aktive Lebensposition kennenzulernen und ihre Prägungen im heutigen Kulturraum zu erblicken.

71 Höhle Lielā Ellīte

Rūpnīcas iela 18, Liepa, GPS 57.3844, 25.4275
Eine der ältesten Touristenattraktionen in Lettland. Zusammen mit der Quelle, aus der das Grundwasser ungehindert den Sandstein hinunterfließt, bildet Lielā Ellīte einen Rastplatz, der durch die Atmosphäre einer alten Kultstätte eine besondere Stimmung erhält.

72 Liču-Laņu klintis

Gemeinde Liepa, GPS 57.3902, 25.4165
Der ca. 1 Kilometer lange Felsen mit Freilegungen und von Quellen gebildeten Höhlen verschiedenartiger Form versteckt sich im Hang des linken Ufers des alten Flusstals von Gauja. Die Wanderstrecke ist ca. 6 km lang. Für Spaziergänge mit Kinderwagen und Radfahren nicht geeignet.



73 Bäckereihaus „Krūmiņi“

Gemeinde Liepa, GPS 57.3631, 25.3987
+371 26887921, www.maizesmaja.lv

Cafés

Café „Pieturi Liepā“,
Rūpnīcas iela 1A, Liepa,
+371 28712422

Café „Pie Rikardiona“,
Rūpnīcas iela 19, Liepa,
+371 20028129

Unterkünfte

Landhotel „Liepas muīža“,
Gemeinde Liepa, GPS 57.3694,
25.4378, +371 28490600,
www.liepasmuiza.lv

Ferienheim „Lejas Ozoli“,
Liepa, Gemeinde Liepa,
GPS 57.4431, 25.4279, +371 29432515

Ferienheim „Sillakas“,
Gemeinde Liepa, GPS 57.3573,
25.4506, +371 22028132,
+371 29453244, www.sillakas.lv

Gasthaus „Grīviņu pirts“,
Gemeinde Liepa,
GPS 57.4109, 25.4115,
+371 26751908

Freizeitanlage „Mežrozēs“,
Gemeinde Liepa, GPS 57.3625,
25.3987, +371 29426230,
+371 25441377, www.mezroz.es.lv

Besucher können Teig zubereiten und Kuchen backen, Getreide, Getreideprodukte und lettische Kraftzeichen erkunden und mehr über Brottraditionen erfahren. Voranmeldung erforderlich.



74 Fischzuchtbetrieb „Sillakas“

Gemeinde Liepa, GPS 57.3573, 25.4506, +371 29188367,
www.sillakas.lv

Angler werden sich über die Möglichkeit freuen, in fünf der elf Fischteiche von „Sillakas“ Forellen, Karpfen, Welse, Störe und Zander fangen zu können. Am Ort wird die Zubereitung des gefangenen Fisches angeboten, indem man ihn räuchert oder eine Fischsuppe kocht. Wenn das Angeln keinen Spaß macht, kann man einen Rundgang durch die Forellenfarm machen, Fisch kaufen und probieren.

75 Landgut von Skangali

Skangali, Gemeinde Liepa, GPS 57.3989, 25.4943,
+371 25300030, www.skangali.lv

Das alte, von der Hektik des Alltags freie Landgut befindet sich zwischen zwei Städten – Cēsis und Valmiera. Derzeit wird es vom lettischen Kinderhilfsfonds gepflegt und wiederbelebt, der verschiedene Camps und Veranstaltungen organisiert. Führung nach Voranmeldung möglich.



PIEBALGA

und Umgebung

Ein Ort zum Treffen – und nicht nur nach hundert Jahren, wie im Lied gesungen, sondern jeden Tag. Die sagenumwobene und in Liedern besungene Region von Piebalga, die ihre Anziehungskraft nicht nur wegen der prächtigen Seerosen erlangt hat. Hier bekamen der Schriftsteller Kārlis Skalbe und Brüder Kaudzīte, der Komponist Emīls Dārziņš, der Dichter Jānis Sudrabskalns und andere berühmte lettische Persönlichkeiten die Inspiration für ihre Meisterwerke. Wer diese Gegend besucht, kann sich für die Gastfreundlichkeit der Einheimischen überzeugen.

Im Bild: See Inesis

76 Apimi

Gemeinde Ineši, GPS 57.0191, 25.8305, +371 28341529, www.apimi.lv

„Apimi“ ist eine Marke in Lettland hergestellter Naturkosmetik mit Bienenprodukten – vor allem Honig, Wachs und Propolis. Die Marke „Apimi“ wurde von den Schwestern Madara und Ieva gegründet, inspiriert von den Bienen auf dem Bauernhof ihres Vaters und den Eigenschaften von Bienenprodukten. Es ist möglich, Produktionsräume zu besichtigen.

77 Werkstatt „Baltie darbi“

Rūpniecības 1A, Gemeinde Jaunpiebalga, GPS 57.1822, 26.0324, +371 226114226, www.baltiedarbi.com

Bei der Kleidungsdesignerin Ilze Prūse kann man sich die Geschichte der Leinenkleidung von der Antike bis zur Gegenwart anhören und ansehen sowie ihre Kollektion besichtigen und die Möglichkeit, Leinenkleider, Nachtkleider, Taufkleider, Kleider für Kinder und Leinentextilien zu kaufen.

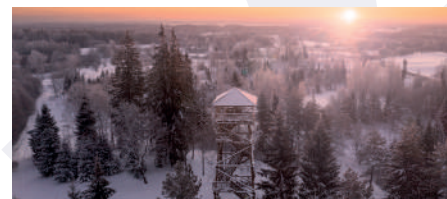
78 Museum der ersten lettischen Nationaloper „Baņuta“

„Piekalnes“, Gemeinde Zosēni, GPS 57.1492, 25.9297, +371 29244251, +371 28736495

Der Park und das Museum der ersten lettischen Nationaloper „Baņuta“ befinden sich in „Skrāģu krogs“ – dem Haus des Libretto-Verfassers Artūrs Krūmiņš – an der historischen Straße zwischen St. Petersburg nach Vecpiebalga. Der Park von Baņuta ist nicht nur eine kulturhistorische Sehenswürdigkeit, sondern auch ein malerischer Ort, insbesondere der Berg Tīrgskalns – einer der höchstgelegenen Punkte in der Gegend, sowie der Kāpurkalns(Māra-)See.

79 Aussichtsturm auf dem Brežģa-Berg

Brežģa kalns, Gemeinde Taurene, GPS 57.1131, 25.6930
Höhe – 255 m über dem Meeresspiegel, relative Höhe – 40 m. 2017 wurde auf dem Brežģa-Berg der 11 m hohe Aussichtsturm errichtet. Von hier aus kann man die Seen Alauks, Zobols und vielleicht sogar Inesis sehen und zu verstehen versuchen, welcher der Hügel in der Ferne der Elka-Berg ist. Es gibt einen Picknick- und Rastplatz.



80 Freizeitanlage „Chill up“

„Raskumi“, Gemeinde Vecpiebalga, GPS 57.0847, 25.8096, +371 20377207, www.chillup.lv

Zur Verfügung stehen Campingplatz, Sauna, Wakeboard und SUP-Boards sowie Verleih von Ruderbooten und Fahrrädern. Liebhaber von Freizeitaktivitäten können den Wasserpark nutzen. Es gibt auch Übernachtungsmöglichkeiten und Zeltplätze für Gruppenveranstaltungen. 🏠



81 Schloss von Dzērbene und Ausstellung der Heimatkunde

Gemeinde Dzērbene, GPS 57.1959, 25.6662, +371 29408315

Im Schloss von Dzērbene gibt es eine Ausstellung der Heimatkunde mit Unterlagen und Exponaten aus verschiedenen Epochen sowie der Gedenkraum der Handschuhstrickerin Cimdu Jettiņa. Es besteht die Möglichkeit, an einer Führung durch die Burg teilzunehmen, den Burgturm zu besteigen und sich im Escape Room zu versuchen.



82 Evangelisch-lutherische Kirche zu Dzērbene

Gemeinde Dzērbene, GPS 57.1914, 25.6780, +371 29408315

Gebaut unter Leitung des Baumeisters Mārcis Sārums gebaut, eingeweiht 1842. In der Kirche befindet sich die Orgel der Firma Martina, im Altar – eine Kopie des Gemäldes „Christus am Kreuz“ von Rubens



83 Strickereiwerkstatt „Dzirkstiņi“ der Künstlerin Inese Īris Liepiņa

Gemeinde Jaunpiebalga, GPS 57.10903, 25.95978, +371 29257989, Shop.wrapaturebyinese.com

Besucher haben die Möglichkeit, in einem Meisterkurs das Malen mit Garn zu erlernen, indem man beim Stricken oder Häkeln die Vielfarbigkeit der Natur mit Garnen darstellt. Außerdem kann man in Werkstatt die Strickwaren von Inese anzuprobieren und zu kaufen sowie etwas originelle Erzeugnisse zu bestellen. Voranmeldung erforderlich.

84 Elka-Berg

Gemeinde Skujene, GPS 57.0838, 25.5916, +371 25669935

Der Ort, an dem der Fluss Gauja beginnt. Der höchste große Hügel 260,7 m über dem Meeresspiegel, mit weitem Panoramaausblick. Der Elka-Hügel ist einer der Punkte des geodätischen Kreises von Strūve. Zur Verfügung stehen eine Wanderroute sowie ein Führer.

85 Kerzenhaus (GardeniaEco)

Gemeinde Ineši, GPS 57.0202, 25.8303, +371 22080211, www.gardeniaeco.com

In der Kerzenwerkstatt im Knechtshaus des Landguts von Vecpiebalga können Besucher selbst eine Wachskerze mit Kräutern und ätherischen Ölen gießen. Es ist auch möglich, fertige Erzeugnisse zu kaufen. 🕯️

86 Bauernhof der Marke „Gusts Apinis“

„Cimbuļi“, Gemeinde Skujene, GPS 57.0199, 25.4287, +371 29208644

Signe Šlosberga und Elmārs Šlosbergs bauen Buchweizen und Quinoa an und erzeugen daraus verschiedene Produkte. Während Ihres Besuchs auf dem Hof kann man am Meisterkurs der Zubereitung und an Verkostungen von Gerichten aus Quinoa teilnehmen.

87 Bauernhof „Indrāni“

„Indrāni“, Gemeinde Skujene, GPS 57.0908, 25.4955, +371 29455715, www.zsindrani.lv

Süßwarenproduktion, Schmuckwerkstatt, Sommercafé, Shopping, Verkostungen, Picknickkörbe, Pop-up-Veranstaltungen und Touristenempfang.

88 Evangelisch-Lutherische St. Thomas-Kirche zu Jaunpiebalga

Gaujas iela 23, Jaunpiebalga, GPS 57.1766, 26.0362, +371 28381573

In der Kirche kann man auf die Sternendecke blicken, das gotische Interieur bewundern und auf einem der

800 Sitzplätze Platz nehmen. Die alte Orgel klingt sowohl bei Gottesdiensten als auch Konzerten. Vor mehr als 100 Jahren hat der Komponist Emīls Dārziņš hier das Orgelspiel gelernt.

89 Heimatmuseum Jaunpiebalga

Gaujas iela 41, Jaunpiebalga, GPS 57.1663, 26.0177, +371 26615072

Das Museum wurde seit 1977 gebildet. Es gibt Ausstellungen über Piebalga und die dortigen Leute und über die Geschichte der Schulen sowie ethnografische Gegenstände. Man kann versuchen, mit Tinte und Feder zu schreiben.

90 „Jānaskola“ – Gedenkmuseum von Emīls Dārziņš un Jānis Sudrabkalns

„Jānaskola“, Gemeinde Jaunpiebalga, GPS 57.1112, 25.9315, +371 26563815, www.piebalgasmuzeji.lv

Wenn man durch die Räume des 1871 gebauten Schulgebäudes geht, sich die Geschichten der Gedenkgegenstände und die Musik von Dārziņš anhört, hat man drei Rätsel – Geheimnisse des Lebens, des Todes und der Kunst des Komponisten. Der Oliveretto-Pfad, der sich entlang des Museums verläuft, führt in die Welt des Dichters Jānis Sudrabkalns. ☒

91 Brüder-Kaudzite-Gedenkmuseum „Kalna Kaibēni“

„Kalna Kaibēni“, Gemeinde Vecpiebalga, GPS 57.0280, 25.7224, +371 26185382, www.piebalgasmuzeji.lv

Das Museum befindet sich in der ersten Landschule von Piebalga, wo der berühmte Roman der Brüder Kaudzite „Mērnieku laiki“ („Landvermesserzeiten“) entstanden ist. Besucher haben die Möglichkeit, in dem von Matīss Kaudzite angelegten Garten spazieren zu gehen. Es gibt eine Aussichtsplattform, um die hügelige Landschaft von Piebalga zu genießen. ☒



92 Landgutpark Kaive

Gemeinde Kaive, GPS 57.0507, 25.6311

Im Park kann man Eichenskulpturen sehen, die beim

Symposium „Baum und Axt“ von Bildhauern aus Lettland und anderen Ländern geschaffen wurden. Vom Park aus eröffnet sich eine märchenhafte Aussicht zur Freilichtbühne und zum Kaive-See.

93 Kinofarm

„Dadži“, Gemeinde Vecpiebalga, GPS 57.0630, 25.8276, +371 29119419

Die private Sammlung antiker Kinoobjekte lädt zu einem 1,5-stündigen spannenden Rundgang ein, bei dem man in Begleitung des Sammlers die Geschichte des bewegten Bildes kennenlernen, die Technik der Filmherstellung sehen und spüren kann.

94 Trödel- und Antiquitätsmuseum

„Dzirnaiņi“, Gemeinde Skujene, GPS 57.0973, 25.4744, +371 26262495

Zu sehen sind verschiedene nützliche Haushaltsgegenstände, die bis 1992 verwendet wurden. Es gibt die Möglichkeit, alte Werkzeuge auszuprobieren. Individuelle Programme für Gruppen, Führungen.

95 Bauernhof „Lielkrūzes“

„Lielkrūzes“, Gemeinde Jaunpiebalga, GPS 57.1785, 25.9636, +371 29146397

Erhaltung des natürlichen und kulturhistorischen Erbes in einem ländlichen Gehöft. Thematische Führungen und Veranstaltungen, Freilichtbühne, Ausstellungshalle.

96 Evangelisch-lutherische Kirche zu Lode (Apši)

Gemeinde Taurene, GPS 57.1393, 25.6081, +371 29352904

Die Kirche ist 1780 als Blockbau gebaut und hatte bis Anfang des 20. Jahrhunderts ein Strohdach, das später durch Holzschindeln ersetzt wurde. Der Turm wurde 1911 angebaut. Die Kirche hat einzigartige Fenster, die aus dem 18. Jahrhundert erhaltenen sind. Altar, Kanzel und Orgelprospekt wurden 1893 errichtet. In der Nähe der Kirche wurden Szenen aus dem Spielfilm „Aija“ gedreht. Die Kirche kann auch von innen besichtigt werden.



97 Bauernhof „Mazvieķi“

„Mazvieķi“, Gemeinde Zosēni, GPS 57.1538, 25.8780, +371 26454701

„Mazvieķi“ befindet sich an einem sehr malerischen und ruhigen Ort in Zosēni, auf dem Burgberg von Vieķi. Der Hof betreibt Schafzucht. Den Gästen werden im Rahmen der Führung ein Spaziergang über die Weiden, eine ausführliche Geschichte über die Schafhaltung und der Genuss heißer Lammssuppe angeboten.

98 Zungentrommelwerkstatt „Pigor darbnica“

„Mazkrūzes“, Gemeinde Jaunpiebalga, GPS 57.1855, 25.9649, +371 28626469

Nach Voranmeldung wird eine Führung mit der Erzählung eines Zungentrommel-Meisters über die Herstellung des Musikinstruments, seiner Vorführung sowie Spielen auf im Freien aufgestellten Instrumenten sowie gemeinsames Erlernen einer Melodie auf den Zungentrommel angeboten, um ein bezauberndes Klangerlebnis zu erlangen. Es ist auch möglich, in einem Wigwam, umgeben von Wald und Musikinstrumenten zu übernachten.



99 Kunstsammlung von Piebalga

Skolas iela 2, Gemeinde Zosēni, GPS 57.1650, 25.8463, +371 26538154

Im Die Sammlung enthält Kunstwerke, die auf Initiative von Jēkabs Strazdiņš während des Zweiten Weltkriegs gespendet und in Pēterskola (Peterschule) gesammelt wurden, um den goldenen Bestand der Werke von Volks- und ausgebildeten Künstlern des Kreises Piebalga zu bilden. In der Sammlung gibt es Werke von Jānis Valters, Jānis Jaunsudrabiņš, Jānis Cielavs, Hermanis Apločiņš, Jānis Titāns u.a.

100 Honig von Piebalga

„Upmaļi“, Gemeinde Vecpiebalga, GPS 57.0556, 25.8255, +371 29493629, www.piebalgasmedus.lv

Imkerei, Apitherapie und Geschichten über und rund um Bienen. Verkostung und Kauf von Imkereiprodukten.



101 Porzellanfabrik von Piebalga

„Piensaimnieki“, Gemeinde Ineši, GPS 57.0210, 25.8310, +371 28451800, www.porcelanadarbnica.lv

Das „Weißgold“ von Piebalga wird in der Porzellanfabrik von Piebalga hergestellt. Besucher können die Fabrik besichtigen, das Geheimnis der Herstellung des zerbrechlichen Porzellans erfahren und sich in der Porzellanmalerei versuchen. ☺



102 Kuppelhaus „Pūces“ und Keramikwerkstatt „pūceStudio“

„Pūces“, Gemeinde Jaunpiebalga, GPS 57.1583, 26.0137, +371 29439058

Besichtigung des Kuppelhauses und Anhören von Geschichten über die Freundschaft mit Lehm. Angebot von dekorativem Geschirr und Einrichtungsgegenständen zum Kauf. Meisterkurse für kleine Gruppen.

103 Sammlung alter Fahrzeuge und Märchenwald

„Spulgas“, Gemeinde Zosēni, GPS 57.1611, 25.7936, +371 29334191

Besichtigung alter Fahrzeuge, Anmeldung für Motorradtouren, Wanderung durch den Märchenwald mit dem Fußweg zum Fluss, zum Heiligen Stein und durch Ameisenlebensräume. Am Ufer von Gauja gibt es einen Badeplatz.

104 Alpaka-Schule Rikas

„Lejas Ģibulji“, Gemeinde Vecpiebalga, GPS 57.0667, 25.6971, +371 22011307, +371 26623637

Die Alpaka-Schule Rikas bietet nicht nur die Möglichkeit, die Landschaft von Piebalga zu genießen, sondern auch die Alpakas zu treffen und mit ihnen entlang der malerischen Hügel spazieren zu gehen. ☺

105 Gedenkmuseum von Kārlis Skalbe „Saulrieti“

„Saulrieti“, Gemeinde Vecpiebalga, GPS 57.0780, 25.8418, +371 26494406, www.piebalgasmuzeji.lv
Das Sommerhaus des Schriftstellers Kārlis Skalbe mit ungewöhnlicher Architektur, romantischer Atmosphäre,

der Möglichkeit des Besuchs der letzten Ruhestätte der Familie Skalbes in Vaktškalns mit Blick auf den Alauksis-See. Es werden Führungen durch das Museum, thematische Veranstaltungen und ein feierliche Hochzeitsrituale angeboten. ☺, ☹

106 Evangelisch-lutherische Kirche zu Skujene

Baznīckalns, Skujene, GPS 57.0930, 25.4753, +371 26471215

Man erzählt, dass die Gemeinde mit dem 1780 gebauten Kirchturm nicht zufrieden war und deshalb der Bauunternehmer Menģelis 1901 einen großen Anbau und einen neuen Turm erbaute. 1903 erwarb die Kirche eine Orgel, die damals zu den besten unter allen Landkirchen zählte. Anstelle des Altars gibt es ein Kreuzifix eines unbekannten Künstlers aus 1772.

107 Skipiste „Vanagkalns“ und Bootsverleih / Expeditionen

„Ziedoņi“, Gemeinde Jaunpiebalga, GPS 57.1150, 25.9491, +371 26567616, +371 27084919, www.skiriver.lv

„Vanagkalns“ bietet Fans der aktiven Erholung die Möglichkeit, rund um die Uhr die Skipiste sowie Skiverleih und -service zu nutzen. Im Sommer stehen Strecken für Nordic Walking zur Verfügung. Organisierte Wanderungen und Reiseführerdienste sowie Bootsfahrten. ☺

108 Evangelisch-lutherische Kirche zu Vecpiebalga

Vecpiebalga, GPS 57.0579, 25.8218, +371 29163217

Die 1845 eröffnete Kirche wurde 1944 gesprengt. 1997 wurden die alten Mauern restauriert, jedoch ohne den Glockenturm. Über dem Altar hängt Gemälde „Meinen Frieden gebe ich euch“ von Jūlijs Jēgers.

109 Landgut von Vecpiebalga

Gemeinde Ineši, GPS 57.0191, 25.8305

Das Landgut von Vecpiebalga ist ein prachtvolles Gebäude im Klassizismusstil, umgeben von einem Landschaftspark mit regelmäßigem Grundriss und vielen exotischen Baum- und Straucharten. Sein Prototyp wurde im berühmten lettischen Roman „Landvermesserzeiten“ verwendet. Besichtigung von außen.

110 Seerosen von Vecpiebalga

Vecpiebalga, GPS 57.0616, 25.8147, +371 26109774, +371 26253468

Im Zentrum von Vecpiebalga, an der Autostrasse Cēsis-Madona, blühen von Mai bis September Seerosen verschiedener Farben. Vor allem Kinder haben Freude daran, Fische aus der Hand zu füttern. Es ist möglich, Seerosenpflanzen zu kaufen. ☺

111 Fliederzüchtere „Vidzemes ceriņi“

„Gaujas Mūrēni“, Gemeinde Zosēni, GPS 57.1557, 25.8521, +371 29229933

Im Spaziergarten gibt es ca. 200 Fliedersorten sowie Hortensien und ca. 20 Pfeiferstrauchsarten. Der Garten ist noch neu, man kann aber den Entstehungsprozess und die Zucht der Setzlinge beobachten. Es ist möglich, Setzlinge zu kaufen.

112 Viņķi-Berg und Aussichtsturm

Viņķi, Gemeinde Jaunpiebalga, GPS 57.1474, 26.0762, +371 26615072

Eine Sehenswürdigkeit mit der Möglichkeit, die hügelige Landschaft der Gemeinde Jaunpiebalga von oben zu beobachten. Der Aussichtsturm wurde auf einer Höhe von 17,8 m errichtet, und die Oberflächen seiner Konstruktion sind mit Malereien der Künstlerin Sandra Strēle mit lettischen Zeichen und Mustern geziert.

Cafés

Café „Laura“, Vecpiebalga +371 29358896

Café „Ūdensroze“, Vecpiebalga, +371 27787588

Café „Virpīkis“, Jaunpiebalga, +371 26404241

Unterkünfte

Ferienheim „Avotnieki“, Gemeinde Dzērbene, GPS 57.1694, 25.7340, +371 29284972

Ferienheim „Dzintari Inn“, Dzintari“, Gemeinde Kaive, GPS 57.0583, 25.6254, +371 22011566

Elka-Berg-Häuschen, Gemeinde Skujene, GPS 57.0825, 25.5895, +371 29475811

Ferienheim „Ezerkrasti“, Gemeinde Vecpiebalga, GPS 57.1033, 25.7795, +371 29366057

Ferienheim „Mazie Oši“, Gemeinde Ineši, GPS 57.0194, 25.7885, +371 22013371, www.pupoli.lv

Ferienheim „Vectūli“, Gemeinde Ineši, GPS 57.0417, 25.8587, +371 26445826

Biologischer Betrieb „Jaunkūģi“, Gemeinde Jaunpiebalga, GPS 57.1583, 25.9581, +371 29461226

Gasthaus „Dzirnavas“, Gemeinde Kaive, GPS 57.0120, 25.6520, +371 29213828, www.dzirnavas.lv

Gasthaus „Jaunogrīni“, Gemeinde Ineši, GPS 56.9668, 25.8657, +371 29426585, www.jaunogrini.lv

Gasthaus „Kalna Raskumi“, Gemeinde Vecpiebalga, GPS 57.0876, 25.8094, +371 20422080

Gasthaus „Lielkaibēni“, Gemeinde Vecpiebalga, GPS 57.0907, 25.8440, +371 26211054

Gasthaus „Saknītes“, Gemeinde Dzērbene, GPS 57.2122, 25.7038, +371 26516512, +371 29176265

113 Feldausstellung „Vēveri“ im Lettischen Ethnographischen Freilichtmuseum

Gemeinde Vecpiebalga, GPS 57.1133, 25.8458, +371 29181219, www.piebalgasmuzeji.lv

„Vēveri“ von Piebalga haben eine mindestens 400-jährige Geschichte. Die Ausstellung umfasst Arbeitsgeräte der Weber vom Spulenrahmen bis zum Webstuhl, verschiedene Stoffe, Spinnraddreher- und Ackerbauerwerkzeuge und andere für den modernen Menschen ungewöhnliche Haushaltsgegenstände und Dinge. ☺

114 3x9 Kräuter

„Pūcītes“, Gemeinde Kaive, GPS 57.0544, 25.6236, +371 26188218, www.zalutejas.lv

Nach Voranmeldung kann man in Begleitung eines Führers den 3x9-Kräuter-Naturpfad besuchen und unterwegs 39 Kräuter kennenlernen sowie die Schönheit der Natur genießen, besonderen Tee probieren und die von „3x9 zālītes“ hergestellten Produkte kaufen.

Gasthaus „Urbīni“, Gemeinde Taurene, GPS 57.1460, 25.6966, +371 26518999 ☹

Campingplatz „Akmens sala“, Gemeinde Ineši, GPS 57.0329, 25.8147, +371 26529051

Campingplatz „Chill Up“, „Raskumi“, Gemeinde Vecpiebalga, GPS 57.0847, 25.8096, +371 20377207, www.chillup.lv

Campingplatz „Niedrītes“, Gemeinde Vecpiebalga, GPS 57.0832, 25.7675, +371 29101130

Campingplatz „Vanagkalns“, „Ziedoņi“, Gemeinde Jaunpiebalga, GPS 57.1150, 25.9491, +371 26567616, www.skiriver.lv

Freizeitanlage „Ezerrozēs“, Gemeinde Skujene, GPS 57.0878, 25.3790, +371 29411704, www.andrenkalni.lv

STRAUPE und Umgebung

Die Umgebung von Straupe mit dem Fluss Brasla eröffnet ihren Charme durch einzigartige unterirdische Höhlen, das geheimnisvolle Schloss Lielstraupe und den lebhaften Markt von Straupe und lädt Gäste aus nah und fern ein, den Zauber von Straupe und der Umgebung zu genießen.

Im Bild: Kirchen- und Buranlage von Lielstraupe

STRAUPE und Umgebung

29

115 Altes Flusstal am Fischzuchtbetrieb von Brasla

Gemeinde Straupe, GPS 57.2869, 24.9332, +371 29424021

Ganz in der Nähe der Autostrasse A3 kann man erstaunliche Sandsteinfreilegungen des alten Flusstales von Brasla sehen und eine Führung durch den Fischzuchtbetrieb von Brasla buchen.

116 Schmiedewerkstatt von Dainis Mežancis und Gasthaus

Bērzu iela 2, Straupe GPS 57.3572, 24.9531, +371 26520523

In der kreativen Schmiedewerkstatt kann man zusehen, wie der alte Schmiede-Altmeister Dainis Mežancis seine Werke herstellt. Er erzählt den Besuchern seine Geschichte über die Schmiedekunst und erlaubt den Besuchern, sich an Schmiedearbeiten zu versuchen. Neben der Schmiede gibt es einen Garten mit Rastplätzen für ein kleines Picknick sowie ein Gasthaus mit Sauna für Gesellschaften mit Freunden und Verwandten. Voranmeldung erforderlich.

117 Bauernhof „Eicēni“

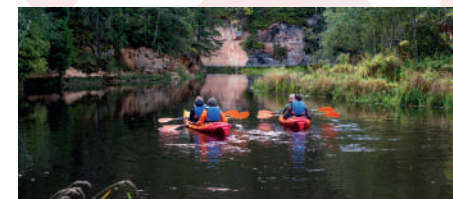
„Dārziņi“, Straupe, GPS 57.3477, 24.9513, +371 29108512

Leiter des Bauernhofs bringen natürliche und gesunde Produkte auf den Tisch und bieten sie auch anderen zum Genießen an. Für Reisende, die sich Zeit nehmen können, bieten die Gastgeber einen Rundgang durch den Bauernhof und eine Erzählung darüber an, wie man in Ruhe und mit Freude im Garten arbeitet.

118 Jagdsport- und Erholungsgelände „Mārkuliči“

„Āvaidi“, Gemeinde Straupe, GPS 57.3005, 24.9087 +371 29363936, www.markulici.lv

Atemberaubende Erholung für große und kleine Abenteuer. Auf dem Schießstand können verschiedene Schusswaffen ausprobiert werden. Ein neuer und beeindruckender Schaukelpark „Brasla Adventure“ ist in Betrieb. Es gibt Sportplätze, ein Gasthaus mit Sauna, Zeltplätze und Plätze für Lagerfeuer.



119 Kirchen- und Buranlage von Lielstraupe

Schloss von Lielstraupe, Straupe, GPS 57.3473, 24.9473, +371 29464946 (buranlage), +371 26411827 (kirchen)

Eine Reise durch die Jahrhunderte und einen Orientierungsgang durch die Labyrinth der Burg bietet die Burg Lielstraupe – eines der eindrucksvollsten mittelalterlichen Baudenkmäler in der Region. Wer die 26 Treppen des Gebäudes mit ihren fast 300 Stufen erklimmt, wird auch die Feinheiten des alten Eicheninterieurs und die glasierten Kachelöfen aus den frühen 1900er Jahren nicht übersehen können. Eine unerwartete Atmosphäre und Überschneidung von Ereignissen erzeugt die zu spürende Präsenz des ehemaligen Krankenhauses.



120 „Slow-Food-Markt“ von Straupe

Straupes zirgu pasts, Gemeinde Straupe, GPS 57.3249, 24.9189, +371 29464946, www.straupestirdzins.lv

Der einzige Markt für Landwirte und Kleinhersteller im Baltikum, der ein Mitglied der internationalen Allianz „Earth Markets“ ist. Es werden Produkte angeboten, die der Slow-Food-Philosophie entsprechen – sie sind saisonal, gesund, werden in unserem Kreis unter Berücksichtigung der ökologischen Nachhaltigkeit angebaut. Der Markt findet am ersten und dritten Sonntag jedes Monats statt.



121 Alte Poststation von Straupe

Gemeinde Straupe, GPS 57.3249, 24.9189,
+371 29170247, www.zirgupasts.lv

Ihre Blütezeit erlebte die Poststation Straupe im 19. Jahrhundert, als jeder Reisende, der auf dem Weg von Europa nach St. Petersburg war, dort Halt machte. 2016, als die neuen Eigentümer mit Leidenschaft und großer Verantwortung die Restaurierung begonnen haben, ist der alte Gebäudekomplex wieder auf der kulturgeschichtlichen Karte Lettlands erschienen. Derzeit findet dort zweimal im Monat der „Slow-Food-Markt von Straupe“.

122 Unterirdische Seen von Vējiņi

„Vējiņi“, Gemeinde Straupe, GPS 57.3398, 24.9056,
+371 29354189, www.pazemesezeri.lv

Ein geheimnisvoller Ort am Ufer des Flusses Brasla, wo unterirdische Quellen große Höhlen ausgewaschen haben. Das einzigartige Höhlensystem mit einem unterirdischen Bach und zwei wunderschönen unterirdischen Seen, gefüllt mit klarem und eiskaltem Grundwasser, kann nur in Begleitung eines Führers besichtigt werden. Nach der Wanderung kann man ein Picknick machen oder im Ferienhaus „Vējiņi“ entspannen.

Cafés

Café „Bērzi“, „Bērzi“, Plācis,
Gemeinde Straupe, +371 25575426

Café der Brotbäckerei „Rožkalnu maize“, „Šķesteri“, Straupe,
Gemeinde Straupe, +371 29641454

Unterkünfte

Ferienheim „Upeslejas“,
Straupe, GPS 57.3635, 24.9589,
+371 29441970

Ferienheim „Vējiņi“, Gemeinde
Straupe, GPS 57.3401, 24.9057,
+371 29354189

Gasthaus „Bērzi“,
Plācis, Gemeinde Straupe,
GPS 57.3628, 24.9772,
+371 29738677

Gasthaus „Burtakas“, Gemeinde
Straupe, GPS 57.3443, 24.9393,
+371 29451234

Campingplatz „Mārkulīči“,
„Āvaidi“, Gemeinde Straupe,
GPS 57.3007, 24.9091,
+371 29363936, www.markulici.lv

Campingplatz „Ruckas ezers“,
„Vecstārsti“, Gemeinde Stalbe,
GPS 57.4181, 24.9173,
+371 29421836

TOURISMUS INFORMATIONSZENTREN**Tourismus informationszentrum Cēsis**

Baznīcas laukums 1, Cēsis, LV-4101
+371 28318318
info@cesis.lv
GPS 57.3127, 25.2717

Tourismus informationszentrum Līgatne

Sprīņu iela 2, Līgatne, LV-4110
+371 29189707
visitligatne@cesunovads.lv
GPS 57.2333, 25.0362

visit.cesis.lv

Verleger: P/A „Cēsu novada tūrisma attīstības aģentūra“, 2023

In der Broschüre wurden Fotoaufnahmen von Indars Krieviņš, Lauris Mihailovs, Rihards Serģis, Jānis Zilvers sowie der Gebietskörperschaften Amata, Pārgauja, Priekulji, Līgatne, Vecpiebalga und Jaunpiebalga, der Tourismusinformationszentren Cēsis und Līgatne und der regionalen Unternehmer verwendet.

Karten: SIA „Karšu izdevniecība Jāņa sēta“



Mehr als
60
OBJEKTE

Bis zu
-50%
günstiger

Karte des
Freundes – viele
VORTEILE
WÄHREND
DER REISE!



Erwerben Sie die Karte des Freundes bei:

- Tourismus informationszentrum Cēsis;
- Tourismus informationszentrum Līgatne;
- Archäologischer Park der Seeburg Āraiši;
- Schloss von Lielstraupe.

 DraugaKarte

 TurismsCesis

 VisitCesis

 visit_cesis

visit.cesis.lv